**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

**Band:** - (1971)

**Heft:** 1609

**Rubrik:** Your Next "Swiss Oberserver"

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 28.11.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

# DALLA TERZA SVIZZERA

BELLINZONA — *"1971—l'anno della donna"*. — Per tirrannia di spazio diamo soltante alcuni pensieri del concettoso discorso pronunciato del Presidente del governo del Cantone Ticino, *on. Federico Ghisletta*, alla tradizionale cerimonia di Capodanno a Palazzo governativo. "La critica è divenuta pane d'ogni giorni—ha osservato il consigliere di stato—e molte volte veste l'abito della contestazione, che si manifesta nelle sue diverse sfumature di gradazione e d'intensità, per raggiungere in taluni casi la negazione totale della società costituita . . . Anche il 1970 ha segnato un ulteriore passo avanti anche nel nostro Ticino nei diversi settori sociali, economici e finanziari della vita pubblica ad opera del Cantone e dei Comuni . . . Attraverso la critica o la cosìdetta contestazione l'opinione pubblica va inoltre denunciando con maggiore franchezza e frequenza le ingiustizie sociali, le evasioni fiscali, i gruppi di predominio economico e di pressione, della qual cosa occorre prendere atto per imprimere all'azione di controllo e d'intervento dell'Ente pubblico una maggiore, più giusta ed equa efficacia al fine di allargare e rafforzare le basi sostanziali della nostra struttura politica libera e democratica nell'ambito dei suoi principi e dei suoi metodi fondamentali . . . A collaborare a quest'opera d'alto valore civico e sociale è oggi chiamata anche la donna ticinese, grazie ad una decisione che ci farà ricordare con soddisfazione e compiacimento l'anno 1970, nel corso del quale è stata presa, perchè segna una importante svolta nello ambito della maturità civica del cittadino. Il 1971 che sta per nascere costituirà invece l'anno della grande prova delle donne cittadine, chiamate con gli uomini a scegliere le persone che comporranno i poteri cantonali per il prossimo quadriennio".

CABBIO. — *Nomina militare.* — Il Consiglio federale ha nominato il colonnello *Arnoldo Codoni* di Cabbio, in Castagnola capo genio di Corpo d'armata. E' la prima volta che un ticinese. ufficiale del genio, viene chiamato ad occupare questa alta carica in seno al nostro esercito.

LUGANO. — *L'Ufficio del turismo.* — L'avv. Gastone Luvini, vicepresidente dell'Associazione ticinese per il turismo, è stato nominato dal Consiglio federale vicepresidente dell'*Ufficio nazionale svizzero del turismo.*

ROVEREDO. — *Il censimento federale.* — La popolazione del *Cantone Grigioni*, con 161,698 abitanti, ha denotato un aumento del 9.8%, per contro il *Grigioni italiano* accusa una diminuzione del 2% e in esso il *Distretto Moesa* un aumento del 5.8%. Il solo Comune di *Roveredo* è aumentato di 654 abitanti, ossia del 18%. Tanto la Valle *Calanca* come la *Bregaglia* segnano una diminuzione del 15%.

BELLINZONA. — *Un deputato di più.* — Come una fortunosa conseguenza del recente censimento federale della popolazione il Cantone Ticino che ha ragistrato un notevole aumento di popolazione, invierà d'ora innanzi otto, anzichè sette, deputati al Consiglio Nazionale a Berna.

CLARO. — *Bracconieri all'opera.* —4 bracconieri che operavano in una bandita di caccia sita in territorio di Claro sarebbero stati identificati in questi giorni da funzionari del'Ufficio cantonale caccia e pesca, a conclusione d'una indagine da essi condotta in collaborazione con i guardiacaccia. Si tratterebbe di 2 ticinesi domiciliati presumibilmente a Castione e di 2 mesolcinesi domiciliati a Roveredo. 3 dei 4 uomini avrebbero confessato. Questi bracconieri disponevano di fiocine, di fucili "truccati" e di tagliole che disseminavano in una bandita di caccia sita in territorio di Claro e nota come bandita "Maruso-Parusciana" e con le quali catturavano le povere bestie. Quella bandita di caccia è particolarmente ricca di cervi, ma si trovano anche camosci, caprioli e altre specie di selvaggina.

CARASSO. — La direzione generale dell'Organizzazione di Cooperazione e sviluppo economica, con sede a Porgi, organizzazione che il dicembre scorso ha festeggiato il 10° anniversario di fondazione, ha nominato in bellinzonese *dott. Bixio Barenco*, figlio d'Agostino e di Teresita nata Maspoli, alla carica d'amministratore principale della "Balance of Payments division". Il dott. Barenco ha soltanto 30 anni: ha frequentato la Scuola cantonale di Commercio di Bellinzona e ha conseguito una eccellente preparazione accademica all'Università americana di Berkeley, dove nel 1967, aveva conseguito il dottorato in scienze economiche.

CAPOLAGO. — *Salviamo il Generoso.* — Con istanza 29 dicembre 1970 il comitato centrale del *Club Alpino Svizzero* è officialmente intervenuto presso il consigliere federale, on. Tschudi, capo del Dip° dell'Interno, affinchè non sia concesso il dissodamento dell'area del giacimento di biancone al Monte Generoso. L'istanza, dopo aver sottolineato che il bellissimo paesaggio del Mendrisiotto ha già subìto numerosi interventi deturpanti, chiede al Dip° federale dell'Interno di proteggere il Generoso quale montagna inclusa nell'inventario dei monumenti naturali e dei paesaggi d'importanza nazionale affinchè il volto del nostro Paese, nei suoi aspetti più prodigiosi resti salvaguardato, per il benessere delle future generazioni, quale valore costante ed essenzial del contenuto fisico e spirituale della Patria comune.

LEONTICA. — *Un portafoglio nella neve.* — Luigi Tinetti e Riccardo Nicoli, abitanti a Biasca, hanno rinvenuto la mattina di Domenica, 10 gennaio, nella regione del Nara, dove si erano recati a sciare, un portafoglio contenente Fr 2,000.—. Il Tinetti e il Nicoli stavano percorrendo la pista di Cancorì, quando hanno fatto l'insolita . . . scoperta. Si sono fermati e nella stessa giornata hanno potuto recapitare il portafoglio al suo proprietario, un commerciante ticinese domiciliato a Stabio, il quale aveva smarrito portafoglio e denari il giorno dell'Epifania, quando con i familiari s'era recato a sciare nella regione del Nara.

PRUGIASCO. — *Muore il m° Frusetta.* — Un grave lutto ha colpito la mattina di S. Stefano gli abitanti di Prugiasco. In seguito a malattia è infatti deceduto all'età di 79 anni il maestro Martino Frusetta, che fu apprezzato docente delle scuole elementari prima e delle scuole maggiori dopo.

L'ULTIMA ORA SPORTIVA.— *Table tennis:* Con una festosa e numerosa cornice di pubblico (circa 400 persone) ha avuto luogo a *Bellinzona*, nella palestra della Scuole Nord l'atteso incontro tra le 2 nazionali svizzera ed olandese. La nazionale rossocrociata partiva in condizioni d'inferiorità essendo assente il forte Mariotti. Lo rimpiazzava il giovane Heri, migliore promessa svizzera che gettava nella lotta il suo grande agonismo. Purtroppo malgrado gli incitamenti del pubblico presente e competente gli elvetici dovevano inchinarsi di misura ai forti olandesi.

*Giornalismo:* Nel tardo pomeriggio di martedì, 29 dicembre si è spento a Lugano, in seguito ad emorragia cerebrale, il sig. *Elvezio Andreoli*, direttore dell'*Eco dello Sport*. Aveva 73 anni. Fu uno dei pionieri dei giornalismo sportivo ticinese. *Ice Hockey:* Dopo una schiacciante sconfitta per 14 a 0 a *La Chaux-de-Fonds*, sabato 9 gennaio, l' *Ambrì-Piotta*, ha vinto a *Kloten* la sera di martedì, 12 gennaio per 2-3 port andosi così al 3° posta nella classifica del torneo per l'assegnazione del titolo. Il *Lugano* si trova tuttora in testa alla classifica del girone di promozione nella massima categoria nell'ultimo confronto, sabato 9 gennaio, avendo pareggiato in casa propria col Neuchâtel, per 7-7. INE. *DIV. il Bellinzona* è tuttora lanterna rossa con 2 punti da 12 partite, mentre l'*Ascona* si trova al 7° posto con 7 punti.

*(Poncione di Vespero)*

**YOUR NEXT "SWISS OBSERVER"**

**will be published on . . .**

Friday, 26th February. We shall be glad to receive all articles and reports by Tuesday, 16th February. Short news items only can be accepted later.